Sunday, May 6, 2012
Sunday of the Paralytic
Κυριακή του Παραλυτικού
Job the Prophet, Seraphim the Stuggler

Apolytikion of the Day (3rd Tone)
Ευφραινέσθω τα ουράνια, αγαλλιάσθω τα επίγεια, ότι εποίησε κράτος, εν βραχίονι αυτού, ο Κύριος, επάτησε το θανάτω τον θάνατον. Πρωτότοκος των νεκρών εγένετο. Εκ κοιλίας Άδου ερρύσατο ημᾶς και παρέσχε το κόσμο το μέγα ἐλεος.

Let the heavens sing for joy, and let everything on earth be glad. For with His Arm the Lord has worked power. He trampled death under foot by means of death; and He became the firstborn from the dead. From the maw of Hades He delivered us; and He granted the world his great mercy.

Apolytikion of St. Katherine the Great Martyr (1st Plagios Tone)
Την πανεύφημον νύμφην Χριστοῦ υμνήσωμεν, Αικατερίναν την θείαν και πολιούχον Σινά, την βοήθειαν ημῶν και αντίληψιν, ότι εφίμωσε λαμπρώς, τους κομψούς των ασεβών, του Πνεύματος την δυνάμει. Και ως μάρτυς του Κυρίου στεφθείσα, αιτείται πάσι, το μέγα ἐλεος.

The all-blessed bride of Christ let us extol in song, Katherine the divine and protectress of Sinai, the assistance and helper of all of us; for she muzzled brilliantly, the ungodly clever men, by the power of the Spirit. And now crowned as Martyr, she pleads great mercy for all of us.

Kontakion of the Day (4th Plagios Tone)
Εἰ καὶ εν τάφῳ κατήλθες αθάνατε, ἀλλὰ τοῦ Άδου καθήλες την δύναμιν. Και ανέστης ως νικητής, Χριστέ ο Θεός, γυναιξί Μυροφόροις φθεγξάμενος, χαίρετε, και τοις σοις Αποστόλοις ειρήνην δωρούμενος, ο τοις πεσούσι παρέσχεν ανάστασιν.

Though in the grave you descended, O immortal one, yet you destroyed the power of Hades; and you rose as victor, O Christ our God; to the Myrrh-bearing women you said: Rejoice! And to your Apostles you granted your peace, you who grant resurrection to the fallen ones.
Epistle Reading

Sing praises to our God, sing praises.
Clap your hands, all you nations.
The reading is from the Acts of the Apostles.

Acts 9:32-42 – In those days, as Peter went here and there among them all, he came down also to the saints that lived at Lydda. There he found a man named Aeneas, who had been bedridden for eight years and was paralyzed. And Peter said to him, “Aeneas, Jesus Christ heals you; rise and make your bed.” And immediately he rose. And all the residents of Lydda and Sharon saw him, and they turned to the Lord.

Now there was at Joppa a disciple named Tabitha, which means Dorcas. She was full of good works and acts of charity. In those days she fell sick and died; and when they had washed her, they laid her in an upper room. Since Lydda was near Joppa, the disciples, hearing that Peter was there, sent two men to him entreating him, “Please come to us without delay.” So Peter rose and went with them. And when he had come, they took him to the upper room. All the widows stood beside him weeping, and showing tunics and other garments which Dorcas made while she was with them. But Peter put them all outside and knelt down and prayed; then turning to the body he said, “Tabitha, rise.” And she opened her eyes, and when she saw Peter she sat up. And he gave her his hand and lifted her up. Then calling the saints and widows he presented her alive. And it became known throughout all Joppa, and many believed in the Lord.

Gospel Reading

John 5:1-15 – At that time, Jesus went up to Jerusalem. Now there is in Jerusalem by the Sheep Gate a pool, in Hebrew called Bethesda which has five porticoes. In these lay a multitude of invalids, blind, lame, paralyzed, waiting for the moving of the water; for an angel of the Lord went down at certain seasons into the pool, and troubled the water; whoever stepped in first after the troubling of the water was healed of whatever disease he had. One man was there, who had been ill for thirty eight years. When Jesus saw him and knew that he had been lying there for along time, he said to him, “Do you want to be healed?” The sick man answered him, “Sir, I have no man to put me into the pool when the water is troubled, and while I am going another steps down before me.” Jesus said to him, “Rise, take up your pallet, and walk.” And at once the man took up his pallet and walked.

Now that day was the Sabbath. So the Jews said to the man who was cured. “It is the Sabbath, it is not lawful for you to carry your pallet.” But he answered them. “The man who healed me said to me, ‘Take up your pallet, and walk.’” They asked him, “Who is the man who said to you, ‘Take up your pallet and walk?’” Now the man who had been healed did not know who it was, for Jesus had withdrawn, as there was crowd in the place. Afterward, Jesus found him in the temple, and said to him, “See, you are well! Sin no more, that nothing worse befall you.” The man went away and told the Jews that it was Jesus who had healed him.
Community Announcements

Calling All Parishioners – In preparation for the Spring Festival (June 1-3) we will be making spanakopita, Tuesday, May 8 at 10:00 a.m. and tyropita on Thursday, May 10 at 10:00 a.m. For further information please call Andrea Ballard at (703) 250-5419 or email andreaballard1@verizon.net or Elvira Garnett (703) 425-3675 or email villa45@hotmail.com.

Memorial Services are offered this morning for Maria Andreou, wife of Mr. Alekos Andreou, and mother of Andrea, Kostas and Iakovos; for Angelo Constantine, husband of Mrs. Ethel Constantine and father of Jeanette, Angelena, Jim and George; and for Stefanos (Steve) Koumas, husband of Mrs. Maria Koumas. May their memory be eternal!

Coffee Hour is sponsored this morning by the Andreou and the Constantine families in memory of their loved ones.

Sacraments – Congratulations to Katherine Jill Beverly on her baptism May 5, 11:30 a.m.; to Stephen T. Haley and Sofia Kosmetatos on their wedding May 5, 2:00 p.m.; and to Marie Volence Gilbert on her Chrismation May 6, 11:30 a.m.

Prosphoro – If you can make prosphoro for Divine Liturgy, please call Mrs. Niki Papasavva at (703) 764-9746.

Philoptochos Elections – Today after Church Services our Philoptochos will have Elections for a new Board of Directors for 2012-2013 immediately following the 2nd Divine Liturgy in the Board Room of the Meletis Charuhas Center.

Summer Camp for 3-5 year-olds. July 9-August 17, Monday-Friday, 9:00 a.m. to 3:30 p.m. Contact M. Paphathanassiou at director@gopaideia.org or (703) 671-7715.

The Rosemary Bronder Memorial Scholarship offered by the Nativity of the Theotokos, Fredericksburg, VA – Applicants must be an Eastern Orthodox Christian pursuing academic degrees and/or academic certification in any field of human or animal medicine to include, but not limited to the following: medical doctor, registered nurse, nurse practitioner, licensed practical nurse, physicians assistant, doctor of veterinary medicine; support fields which include, but not limited to the following: emergency medical technicians, paramedical services technician, veterinary technicians, medical research clinician. If you interested please contact the church office.

Attention Safeway Supporters: Gatorade will donate 5% of the purchase price to St. Katherine when you purchase any two (2) or more Gatorade or G2 20 oz. 8-packs in a single transaction at a Safeway store, using your registered Safeway card. And 10% will be donated when you buy any Gatorade Prime or Gatorade Recover. The program is good between 5-23-2012 – 6-1-2012. Happy Shopping and Thank you. For more information, call Elvira Garnett, (703) 425-3675.

Greek School – The Ellinomathia exams will take place May 14, 15 and 16. The students who will take the exams must be at school at 8:30 a.m. and have with them their passport or an identification card. Please remember that our Greek School Graduation will be on Sunday, May 20 at 5:00 p.m. Following the Graduation a school-wide barbecue for students and parents will be offered by the parents and the school.

If you are interested in learning the basics of Byzantine chant (hymns, ison and the eight modes) and some Greek ethnic songs, please call Jim Loizou at (703) 356-8220. No age limit and no musical background necessary, only a willingness to learn.
Offertory Prayer – O God, as you welcomed the gifts of Abel, the sacrifices of Noah and Abraham, the incense of Aaron and Zachariah, do welcome also, from the hands of us sinners, these offerings, so that in clear conscience we may always offer to you gifts and the resources of our labor, for your glorification, for the alleviation of sufferings and hunger, for the ministry to your people, by the grace, mercy and philanthropy of your only begotten Son with whom You are blessed from ages to ages. Amen.

Προσευχή Προσφοράς – Ω Θεέ, ὅπως δέχθηκες τα δώρα του Άβελ, τις θυσίες του Νώε και του Αβραάμ, το θυμίαμα του Ααρών και του Ζαχαρία, ας δέχθεις από τα αμαρτωλά μας χέρια και τις προσφορές αυτές έτσι, ώστε πάντοτε να μπορούμε να σου προσφέρουμε δόρα και τους κόπους της εργασίας μας γιά την δόξα Σου, προς ελάφρυνση των δοκιμασιών και της πείνας, προς διακονία του λαού Σου, προς συγχώρηση των αμαρτιών και εξιλασμό του λαού σου, με την χάρη, το έλεος και φιλανθρωπία του μόνογενος Σου Υιού. Ευλογημένο να είναι το όνομά Σου εις τον αιώνα. Αμήν.